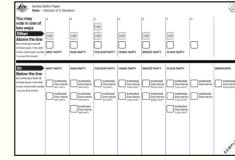


# Làm thế nào để điền phiếu bầu cử

Phiếu bầu **màu xanh** là dành cho Hạ viện

Giấy **trắng** là phiếu bầu cho Thượng viện



## Hạ viện (House of Representatives)

Phiếu bầu sẽ có tên của các ứng cử viên khác nhau thuộc khu vực bầu cử của quý vị, bên cạnh một ô trống.

Đảng của ứng cử viên sẽ được viết bên dưới tên của họ.

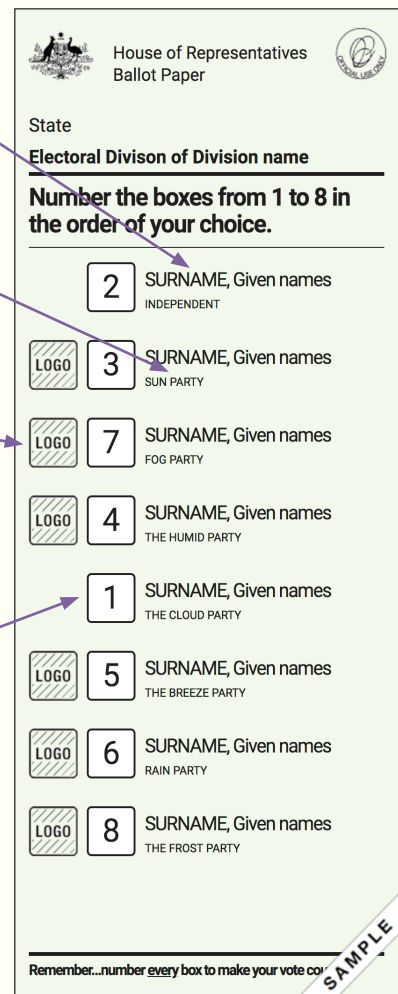
Cũng sẽ có một hình ảnh biểu trưng của đảng bên cạnh ô trống. Nếu một ứng cử viên không thuộc một đảng phái nào thì bên dưới tên của họ sẽ có dòng chữ 'độc lập' và họ sẽ không có biểu trưng của đảng ở bên cạnh ô trống của họ.

**1** Đánh số tất cả các ô theo thứ tự từ ứng cử viên được yêu thích nhất tới ứng cử viên ít được yêu thích nhất

**2** Quý vị nên bắt đầu bằng cách viết số 1 vào ô bên cạnh ứng cử viên là lựa chọn đầu tiên của quý vị. Sau đó viết số 2 vào ô bên cạnh lựa chọn thứ hai của quý vị. Sau đó viết số 3 vào ô bên cạnh lựa chọn thứ ba của quý vị. Tiếp tục đánh số các ô cho đến khi quý vị điền xong toàn bộ các ô.

Để phiếu bầu được hợp lệ, hãy đảm bảo quý vị:

- Không **được** viết cùng một số hai lần.
- Không **được** bỏ qua một con số.
- Không **được** sử dụng dấu tick hoặc dấu gạch chéo.
- Không **được** bỏ ô trống
- Không **được** viết bất cứ thứ gì trên phiếu bầu mà có thể giúp nhận diện quý vị là ai



House of Representatives Ballot Paper

State  
Electoral Division of Division name

**Number the boxes from 1 to 8 in the order of your choice.**

2	SURNAME, Given names INDEPENDENT
3	SURNAME, Given names SUN PARTY
7	SURNAME, Given names FOG PARTY
4	SURNAME, Given names THE HUMID PARTY
1	SURNAME, Given names THE CLOUD PARTY
5	SURNAME, Given names THE BREEZE PARTY
6	SURNAME, Given names RAIN PARTY
8	SURNAME, Given names THE FROST PARTY

Remember...number every box to make your vote count

**SAMPLE**

Quý vị cần phải điền **TOÀN BỘ** các ô trống, đánh số từng ô theo thứ tự từ ứng cử viên yêu thích cho đến ứng cử viên ít yêu thích nhất của quý vị.

# Thượng viện (Senate)

1

**Phiếu bầu có một dòng màu đen trên đó. Hãy chọn xem viết phiếu phía trên đường hay phía dưới dòng. Để đảm bảo việc kiểm phiếu, quý vị chỉ đánh dấu vào các ô phía trên dòng HOẶC phía dưới dòng, KHÔNG ĐÁNH DẤU CẢ HAI**

2

**Phía trên dòng**  
 Nếu quý vị bỏ phiếu phía trên dòng tức là quý vị sẽ bỏ phiếu **cho một đảng chính trị hoặc nhóm chính trị.**  
 Quý vị phải bỏ phiếu cho ít nhất 6 đảng hoặc nhóm, đánh số từ 1 đến 6 theo thứ tự ưu tiên của quý vị. Nếu có ít hơn 6 đảng hoặc nhóm tranh cử thì quý vị phải đánh số tất cả.

3

**Phía dưới dòng**  
 Nếu quý vị bỏ phiếu phía dưới dòng tức là quý vị sẽ bỏ phiếu **cho các ứng cử viên cá nhân.**  
 Quý vị phải bỏ phiếu cho ít nhất 12 ứng cử viên, đánh số từ 1 đến 12 theo thứ tự ưu tiên của quý vị. Nếu có ít hơn 12 ứng cử viên thì quý vị phải đánh số tất cả.

Phiếu bầu sẽ có tên của các đảng phái khác nhau tranh cử trong tiểu bang hoặc vùng lãnh thổ của quý vị được viết phía trên dòng, với hình ảnh biểu trưng của đảng và một ô trống.

Các ứng cử viên cá nhân đại diện cho đảng đó sẽ được liệt kê phía dưới dòng.  
 Nếu một nhóm ứng cử viên không phải thuộc đảng phái nào thì họ sẽ không có biểu trưng của đảng hoặc tên đảng. Trên phiếu có thể đề là 'độc lập' hoặc không đề gì ở phía trên dòng, thay vì tên đảng.

Senate Ballot Paper  
 State – Election of 6 Senators

**You may vote in one of two ways**

**Either:**  
**Above the line**  
 By numbering at least 6 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice)

A	B	C	D	E	F	G
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MIST PARTY	RAIN PARTY	FOG/SUN PARTY	HUMID PARTY	BREEZE PARTY	CLOUD PARTY	

**Or:**  
**Below the line**  
 By numbering at least 12 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SURNAME Given Names MIST PARTY	SURNAME Given Names RAIN PARTY	SURNAME Given Names FOG PARTY	SURNAME Given Names HUMID PARTY	SURNAME Given Names BREEZE PARTY	SURNAME Given Names CLOUD PARTY	SURNAME Given Names CLOUD PARTY	SURNAME Given Names CLOUD PARTY	SURNAME Given Names INDEPENDENT
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SURNAME Given Names MIST PARTY	SURNAME Given Names RAIN PARTY	SURNAME Given Names SUN PARTY	SURNAME Given Names HUMID PARTY	SURNAME Given Names BREEZE PARTY	SURNAME Given Names CLOUD PARTY	SURNAME Given Names CLOUD PARTY	SURNAME Given Names CLOUD PARTY	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							
SURNAME Given Names RAIN PARTY	SURNAME Given Names RAIN PARTY							

SAMPLE

- Chọn đảng chính trị hoặc ứng cử viên mà quý vị muốn bỏ phiếu.
- Viết số 1 vào ô trống thuộc về lựa chọn đầu tiên của quý vị. Sau đó viết số 2 vào ô trống thuộc về lựa chọn thứ hai của quý vị. Sau đó viết số 3 vào ô trống thuộc về lựa chọn thứ ba của quý vị. Tiếp tục như vậy cho đến khi quý vị đã đánh số ít nhất 6 ô phía trên dòng hoặc ít nhất 12 ô phía dưới dòng.
- Quý vị có thể chọn bỏ phiếu cho hơn 6 đảng phía trên dòng hoặc hơn 12 ứng cử viên dưới dòng - tiếp tục đánh số các ô theo thứ tự cho đến khi quý vị đánh số hết toàn bộ các đảng hoặc ứng cử viên mà quý vị muốn bỏ phiếu.